廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
110 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

●遷舖啓事

本公司現遷往片打東街一百一十號營業。但因舖內裝修未備。至十月一日方行復業。凡寄交本公司之書信賬項郵件等物。由九月一日起。請從新地址寄來便妥。

廣豐有限公司啓

◎東莞李福專醫皮膚百病限日痊癒

跌打刀傷續筋駁骨奇難雜症立即止痛神速奏効（見諒不受COD）實驗立止心氣痛茶　每包壹元半　起死回生立愈双單鵝喉散每樽五圓應驗搜毒丸　每樽四元　遠年爛脚珠珀拔毒生肌埋口散　每料拾元　驅製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏　（每盒銀弍元半）　每料拾圓少林寺應驗如神跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散　破天荒神效跌打酒　每樽壹圓半。此藥酒爲技擊界打手樁打砂包必需之聖藥此藥酒無論打傷跌傷碰傷撞傷扭傷或有腫脹瘀黑疼痛不止者將此藥酒下些少於茶杯內用兩隻手指點此藥酒搓擦患處立即散瘀止痛消腫不過十五分鐘之內復回原狀此藥酒應驗如神如不靈驗弟非敢誇張也。

▲醫生醫務所寓緬街門牌二百三拾七號第二層十九號房

LEE FOOK
電話 % Kwong Man Sang & Co.
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

諸君如有函件寄來廣萬生大寶號轉交東莞李福收便妥

▲雲埠代理處　金利源　廣萬生　兩大寶號

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

大幫新貨上市
歡迎光顧

去蒂厚花菇
去蒂大冬菇
鮮紅中蝦肉
墨國鮑魚
新坑鮑魚
各種草味　鮮明可口

廣萬生謹啓

「躍市砵」
爲加拿大最好之香烟

世界新聞

美第七艦隊司令取消訪臺計劃

臺北。亞洲社電。此間可靠方面獲島。美國第七艦隊司令。已正式通知自由中國當局。取銷其原定於九月第一个星期訪問台灣之計劃。並未在其通知中說明突然改變訪臺計劃之原因。惟此間消息靈通方面指出。此位美國艦隊司令。現方忙將新經計劃交彼節制之海軍單位。編入第七艦隊之內。

中共區棉產落後向印訂購棉花

香港亞洲社電。此間消息靈通貿易方面透露。由於今年共區棉產落後。中共貿易當局。已向印度訂購相當數量之棉花。以適應大陸上紡織工業之需求。該方面亞透露。第一批印棉約二百噸。已於上星期。由一外國貨船運抵黃埔港。預料今後。將陸續啟運。傳中共當局。係以穀米易取印棉云

中共揚言組織亞洲人民志願軍

香港。亞洲社電。此間自大陸方面獲悉。中共政權。現方着手組織所謂「亞洲人民志願軍」。据共方揚言。實力將達一百四拾萬人。其國籍分配如下。中共區五拾萬人。北韓三拾萬人。日本拾五萬人。馬來亞拾萬人。泰國五萬人。緬甸五萬人。菲律濱三萬人。及印度二萬人。該方面又稱。相信「志願軍」之總部。將設在亞洲。接受中共之領導。而分部則將遍設現在共黨直接或間接控制下之地區。

香港親共工人罷工電車停頓二小時

香港。亞洲社電。香港電車業務。曾於星期二上午五時半。至七時半之間。停頓兩小時。此事起因於左傾工人發動罷工。抗議電車公司當局。最近開除一部份工人。指控當局拒絕於調判中解決爭紛。當時有二百個屬於自由工會之工人。擬在罷工進行中進入廠內。恢復業務。被親共工人阻止。但因有大批警察及特警隊在場鎮壓。幸未發生衝突。由於電車罷工。有許多上早班之香港各機關及商行工作人員。不得不步行至辦公室。

民航完成空運越南華僑南撤

臺北壹日合衆社電。民航機公司。昨宣佈其已結束協助空運越南紅河區華僑南撤云

美麗女子模特兒相片幅幅不同丰姿請剪此告白連銀一元寄來
M. HOFFER 28 B.
778 McMil'an Ave. Winnipeg

◎哀謝

先考諱北利阮公府君痛於民國四十三年八月廿三日晨在醫院壽終正寢積閏享壽五拾一歲不孝渭權遠居祖國未克親視含殮聞耗祗遵禮成服深蒙宗叔妙全泮南等辦理喪事經於同月廿八日在禮致殯儀館出殯安葬卡城華人墳場叨蒙宗親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼靈車致送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

未亡人　馮氏泣淚歛衽
孤子　渭權泣血稽顙

厚惠列后　恕不稱呼

賻儀

阮華煥拾元　卡城崇義會　鄭金提
李澤生　阮妙全　週勝　北勝　妙燦
織標　每伍元　雷家碩　阮降春
彥康　每三元　繆卓榮　鄭炳昌
林三合　雷六　麥元　楊瑤　陳朝
每弍元

素車花圈

中山同鄉會　阮泮南　官山　卓寃
繆鐵聲　偉民　郁蓬　賀祥　繆東
潘仲鏞合家　克紹　梁貫元　毅超
桂芳　勞德　李天珊　萬勝　結有
天沾　雷萬球　國權　古少豪
馬桂森　劉仲權　鄭奕明　和生園
伍華顯　黃志鴻　黃有仔

京菓海味　油糖雜貨
合時咸魚　瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

民治黨沙市加寸分部五祖誕鳴謝經費

謝志如五元　張梓三元　華昌隆三元
泰來　華僑酒樓　本恩　蘇福星
伯分　森章　每二元　麥參　馬珠
翁政　本晏　關如厚　葉謂　謝亮
君楠　榮振　正基　箕平　馬才
伯海　鶴章　洪優　梁三　黃明
君創　馬位　崇淇　穩政　森章
佐良　每壹元

◎城卡民治黨經費鳴謝

由四拾三年元月至吉月卅日止

簡國安夫婦　吳玉鳴　馬芳夫人
袁競忠　謝志如　李作霖　朱如松
梁怡嬌女士　溫根松　劉鉅　李作霖
馬星晃　每五元　張杞梓　鍾社煉
陳哲生　劉車南　盧羅　司徒卓彬
馬華新　余樹人　每三元　梁明
鄭錦滿　馬本納　鄭家棟　馬國根
袁葉增　吳松長夫人　雷邦夫婦
周衛全　馬錫湛　溫用寬　劉其浩
林彩瓊　每二元五　梁洪　黃世簪
繆文藝　敖天祥　孤帆　關振旺
鄭澍泮　每二元　周元盛　廖遵喜
每壹元五　陳鳳民　潘揚汝　陳根林
每壹元

◎錦碌民治党五祖誕經費鳴謝

吳業民三元　關燊昌貳元　許烈貳元
關仲寬貳元　李九升貳元
何合壹元　梁海壹元　阮榮壹元

家專鏡配眼驗
權愛閣
精研眼睛各種各類
舊眼鏡之裂破整修兼
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
314 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街佐治號六五二牌門
電話 TA. 3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等儀胞如有委託竭誠辦理服務週到

TAtlow 3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大議小酌
隨時應命
儀胞光顧
格外歡迎

林之夏　寓廣濟堂
擅用新法　迅速根治
★風濕風癱
★皮膚各病
志在濟世　診金不受
電話 PA. 8613　TA. 5738

注意
眼驗家專鏡配
Abramson And Hollenberg
九日每間時半時五至時
◀地址▶
734 Granville St.
地下層
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948
間時眼驗約預不要

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶唐餐館．雲城第一家．
日夜不停市．菜晏頂瓜瓜．
大議叫小酌．隨時可應駕．
男女備胞呼．請來帮襯吓．

雲城
陶陶酒家
壹零零號片打街東
新厨師伊始
招大呼麗
餐廳瓦
張
無任歡迎
大宴小吃
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PAcific 1030

雲埠均安號　全加總代理
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
QUON ON CO. LTD.
254½ Pender St. E.
TEL. PA. 1025　Vancouver, B.C.

均案號啟事由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理爲求服務週到特聘下開商號爲駐各埠分代理

雲高華　太平洋公司　黃笠俠　利僑行
城多利　利同昌
點間頓　馬炳坤　馬炳樞　馬曼宗
滿地可　趙杏蓮　黃能謙　趙彼得
卡技利　馬儲本　潘仲謙
列必珠　保安堂
沙市加寸　余衡和　馬恒林
雷振羽　余緒昌
片市亞弼　馬汝才
溫地壁　馬仲平　黃○○
多朗度　林睿堂　陳子豪
柯牡和　周强安

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五
來回票六百九十五元

總統船航行太平洋上有悠久的歷史基於期，設備，服務，久爲旅客所稱道最近設施有下列優點華僑旅行請留意焉
㈠三等位添置通氣管使冷暖調節
㈡聘用華裔厨師烹調唐餐
㈢客廳畫室有大量華文書報，雀牌，天九，棋盤，及各種玩具
㈣船員用華裔太寫男女管事
㈤行李免費額增至二百五十磅

便利：加拿華僑到美國時可自由理髮當居本公司在三港市設華人事務廳料理華客
在加拿大各大城市遍設華人代理以備垂詢